



Генеральная Ассамблея

Семьдесят пятая сессия

82-е пленарное заседание

Пятница, 18 июня 2021 года, 9 ч 00 мин
Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель г-н Бозкыр (Турция)

Заседание открывается в 9 ч 05 мин.

Пункт 184 повестки дня

Назначение Генерального секретаря Организации Объединенных Наций

**Письмо Председателя Совета Безопасности
от 8 июня 2021 года на имя Председателя
Генеральной Ассамблеи (A/75/912)**

Проект резолюции (A/75/L.100)

Председатель (*говорит по-английски*): Напоминаю членам Ассамблеи, что в 2015 году Ассамблея в своей резолюции 69/321 от 11 сентября 2015 года установила новый прозрачный и инклюзивный процесс выбора и назначения Генерального секретаря. Кульминацией этого процесса стало назначение 13 октября 2016 года (см. A/71/PV.27) г-на Антониу Гутерриша на пятилетний срок, заканчивающийся 31 декабря 2021 года. Поскольку срок полномочий г-на Гутерриша истекает в этом году, в соответствии с резолюцией 69/321 совместным письмом председателей Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности от 5 февраля 2021 года (A/75/780) был запущен процесс выбора и назначения Генерального секретаря.

Двадцать четвертого февраля было получено и совместно распространено среди государств-членов письмо Постоянного представителя Португалии

при Организации Объединенных Наций (A/75/789), в котором действующий Генеральный секретарь г-н Антониу Гутерриш был представлен в качестве кандидата на повторное назначение. Ни одно другое государство-член не представило своих кандидатов. Седьмого мая, опять же в соответствии с резолюцией 69/321, Генеральная Ассамблея провела неофициальный интерактивный диалог с г-ном Гутерришем, в ходе которого кандидат и по совместительству действующий Генеральный секретарь ответил на вопросы государств-членов и других заинтересованных сторон, включая представителей гражданского общества, о своем видении второго срока полномочий.

Сейчас я предоставляю слово Председателю Совета Безопасности и Постоянному представителю Эстонии при Организации Объединенных Наций Его Превосходительству г-ну Свену Юргенсону, который представит Ассамблее доклад о проделанной Советом работе по назначению Генерального секретаря и о рекомендации, содержащейся в документе A/75/912.

Г-н Юргенсон (Эстония) (*говорит по-английски*): Для меня большая честь в качестве Председателя Совета Безопасности в июне месяце выступить перед Генеральной Ассамблеей, чтобы представить рекомендацию Совета Безопасности о назначении Генерального секретаря Организации Объединенных Наций.

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506, verbatimrecords@un.org). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).



На своем 8789-м заседании (см. S/PV.8789), состоявшемся при закрытых дверях 8 июня, Совет Безопасности принял резолюцию 2580 (2021), касающуюся рекомендации относительно назначения Генерального секретаря Организации Объединенных Наций. Текст этой резолюции гласит следующее:

«Совет Безопасности,

рассмотрев вопрос о рекомендации относительно назначения Генерального секретаря Организации Объединенных Наций,

рекомендует Генеральной Ассамблее назначить г-на Антониу Гутерриша Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций на второй срок полномочий с 1 января 2022 года по 31 декабря 2026 года».

После принятия резолюции эта информация была доведена до сведения Председателя Генеральной Ассамблеи в моем письме от 8 июня 2021 года, которое содержится в документе A/75/912. В совместном письме Председателя Совета Безопасности и Председателя Генеральной Ассамблеи от 5 февраля 2021 года (A/75/780) Совет обязался своевременно завершить свою часть процесса выбора, с тем чтобы назначение Ассамблеей дало назначенному Генеральному секретарю достаточно времени подготовиться к работе. Совет с удовлетворением отмечает, что, приняв 8 июня рекомендацию о назначении, он эту задачу выполнил.

Председатели Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности получили от Постоянного представительства Португалии датированное 24 февраля письмо (A/75/789) с предложением кандидатуры Генерального секретаря Организации Объединенных Наций г-на Антониу Гутерриша на второй срок. Г-н Гутерриш - единственный кандидат, представленный государствами — членами Организации Объединенных Наций. Восемнадцатого мая состоялся неофициальный диалог г-на Гутерриша с членами Совета Безопасности, которые охарактеризовали этот диалог как содержательный и продуктивный.

Совет Безопасности принял резолюцию 2580 (2021) путем аккламации. Тем самым члены Совета выразили свою безоговорочную поддержку г-ну Антониу Гутерришу. По мнению Совета, работа г-на

Антониу Гутерриша соответствует самым высоким стандартам эффективности, компетентности и добросовестности, а он сам твердо привержен целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций.

От имени Совета Безопасности я хотел бы поблагодарить Председателя за тесное сотрудничество в ходе этого важного процесса, который осуществляется в соответствии с Уставом, резолюцией 69/321 и последующими резолюциями Ассамблеи по этому вопросу. Совет подошел к этому процессу, руководствуясь принципами транспарентности и инклюзивности. Хотел бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за оперативную организацию этого заседания в соответствии с рекомендацией Совета Безопасности в адрес Генеральной Ассамблеи.

Председатель (*говорит по-английски*):

Благодарю Председателя Совета Безопасности за его заявление, а также за сотрудничество начиная с февраля с его стороны и со стороны его предшественников в работе над организацией процесса выбора и назначения Генерального секретаря.

Генеральная Ассамблея приступает к рассмотрению проекта резолюции A/75/L.100.

Проект был подготовлен на основе резолюции 71/4 от 13 октября 2016 года. В нем отражены исторические достижения в процессе выбора и назначения Генерального секретаря в соответствии с резолюцией 69/321 и последующими резолюциями по этому вопросу и принципами транспарентности и инклюзивности. В нем говорится, что впервые в отношении действующего Генерального секретаря была применена новая процедура, включающая проведение неофициального интерактивного диалога. Проект также опирается на предыдущие резолюции по вопросу о повторном назначении Генерального секретаря, в знак признания заслуг г-на Антониу Гутерриша перед Организацией Объединенных Наций в течение его первого срока полномочий.

Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет принять проект резолюции A/75/L.100 путем аккламации?

Проект резолюции A/75/L.100 принимается путем аккламации (резолюция 75/286).

Председатель (*говорит по-английски*): Имею честь объявить, что Его Превосходительство г-н

Антониу Гутерриш путем аккламации назначен Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций на второй срок полномочий, начинающийся 1 января 2022 года и заканчивающийся 31 декабря 2026 года.

Теперь прошу начальника протокола сопроводить Генерального секретаря Его Превосходительство г-на Антониу Гутерриша в зал Генеральной Ассамблеи.

Начальник протокола сопровождает Генерального секретаря г-на Антониу Гутерриша к трибуне.

Председатель (*говорит по-английски*): Только что Генеральная Ассамблея назначила путем аккламации Его Превосходительство г-на Антониу Гутерриша Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций на срок полномочий, начинающийся 1 января 2022 года и заканчивающийся 31 декабря 2026 года.

Прошу г-на Гутерриша повторить за мной текст присяги.

Генеральный секретарь (*говорит по-английски*): Я, Антониу Гутерриш, торжественно клянусь исполнять со всей лояльностью, осмотрительностью и сознательностью функции, возложенные на меня как на Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, исполнять эти функции и строить свое поведение, руководствуясь только интересами Организации Объединенных Наций и Уставом Организации Объединенных Наций, и не запрашивать и не принимать указания относительно выполнения моих обязанностей от какого бы то ни было правительства или другого органа, постороннего для Организации.

Председатель (*говорит по-английски*): Генеральная Ассамблея только что назначила Его Превосходительство г-на Антониу Гутерриша Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций на срок полномочий, начинающийся 1 января 2022 года и заканчивающийся 31 декабря 2026 года. Сейчас я приглашаю его выступить с заявлением.

Генеральный секретарь (*говорит по-английски*): В этот торжественный момент меня переполняет вихрь эмоций и мыслей. Я глубоко польщен и благодарен за оказанное мне доверие исполнять обязанности Генерального секретаря

Организации Объединенных Наций в течение второго срока полномочий. Служба в Организации Объединенных Наций — это огромная привилегия и одна из благороднейших миссий. Благодарю Португалию за повторное выдвижение моей кандидатуры. Я не только убежденный сторонник многосторонности, но еще и гордый португалец. Все, чему я научился и кем стал, стало возможным благодаря совместной работе с гражданами моей страны. Для меня огромная честь видеть сегодня в этом зале президента Португалии.

Я прекрасно осознаю огромную ответственность, которая возлагается на меня в столь критический момент для нашей истории — осмелюсь даже сказать, на пороге новой эры. Мы действительно находимся на перепутье, и перед нами стоит непростой выбор. Происходит смена парадигмы. На смену старым догмам и установкам приходят новые. Мы пишем свою собственную историю, которая складывается из выборов, которые мы делаем прямо сейчас. Перед нами два пути — обрушение и вечный кризис или прорывные решения и перспектива построения более экологически чистого, безопасного и светлого будущего для всех. У нас есть основания для надежды. Пандемия высветила наши общие слабые места, нашу взаимосвязанность и абсолютную необходимость коллективных действий. В последнее время мы повсеместно замечаем очевидную тягу к совместной выработке курса на построение лучшего будущего. Обещаю, что во время своего второго срока я буду делать все, что в моих силах, чтобы претворить в жизнь прорывной позитивный сценарий.

(говорит по-французски)

В истории Организации Объединенных Наций последние 18 месяцев были уникальными. В течение всего этого времени мы боремся с пандемией коронавирусной инфекции, которая продолжает причинять огромные страдания. Миллионы семей потеряли своих близких. Мир столкнулся с одной из самых больших угроз с момента создания Организации Объединенных Наций. Пандемия выявила слабые места и болевые точки наших обществ. Приведу лишь несколько ярких примеров: по оценкам, 114 миллионов человек потеряли свои рабочие места, более 55 процентов населения планеты не имеет никакой социальной защиты и впервые за 20 лет масштабы нищеты, вероятнее всего, возрастут и в 2020 году составят от 119 до

124 миллионов человек, живущих в условиях крайней нищеты.

Мы знаем, насколько сильно огромное неравенство в нашей международной системе сказывается, в частности, на положении многих женщин и на какие страдания оно продолжает обрекать население нестабильных стран с низким уровнем дохода.

То, что мы начинаем объединяться только сейчас, чтобы сделать вакцинацию главным глобальным приоритетом, говорит о многом. Крайне важно обеспечить, чтобы и наш выход из кризиса, и наше социально-экономическое восстановление носили гораздо более справедливый характер. Мы, разумеется, сталкиваемся и с множеством других глобальных проблем — о которых нам всем очень хорошо известно, — такими как изменение климата, сокращение биологического разнообразия, загрязнение окружающей среды, рост неравенства, в том числе гендерного, нарушения прав человека, отсутствие регулирования в киберпространстве, растущий цифровой разрыв, изменение природы конфликтов, вероятность будущих пандемий и другие глобальные угрозы существованию человека. В процессе реализации целей в области устойчивого развития — нашей общей «дорожной карты» построения лучшего мира — мы наблюдаем замедление прогресса по таким направлениям, как сокращение бедности, ликвидация голода, доступ к качественному образованию и гендерное равенство.

Наша самая большая задача, которая в то же время является и нашей самой большой возможностью, состоит в том, чтобы воспользоваться нынешним кризисом, чтобы переломить ситуацию и взять курс на строительство мира, способного извлечь уроки из прошлого, обеспечить справедливое, экологически чистое и устойчивое восстановление и создать условия для более широкого и эффективного международного сотрудничества в решении глобальных проблем. Важно признать, что с начала пандемии мы уже делаем кое-какие вещи по-другому. В Организации Объединенных Наций мы, не теряя времени, перешли на работу в режиме онлайн и продолжаем оказывать поддержку людям во всем мире. Так же поступили и многие другие. Случись пандемия 10 лет назад, это было бы невозможным.

Поэтому, несмотря на все негативные моменты, важно также признать имеющиеся плюсы

и опираться на них в своей работе. Этот шаг потребует реальных усилий для того, чтобы понять, что в действительности работает, а также смелости, чтобы извлечь уроки из допущенных ошибок. А для этого необходимо, чтобы главными приоритетами международной системы стали предотвращение и обеспечение готовности в самом широком смысле. В представленном мною стратегическом видении подробно говорится о том, на чем я хотел бы сосредоточиться во время своего второго срока полномочий.

(говорит по-английски)

Несомненно, перед нами стоят очень трудные задачи, но я уверен, мы сможем справиться с ними по трем причинам. Во-первых, я многократно убеждался в невероятной самоотверженности своих коллег из Организации Объединенных Наций, которые прилагают неустанные усилия по всему миру, чтобы обеспечить бесперебойную работу в сложных условиях пандемии. Я знаю, что большинству наших коллег это дается нелегко. Позвольте мне прежде всего от всей души воздать им должное за их трудную работу, которой им приходится заниматься, нередко в опасных или стрессовых условиях, вдали от своих семей и близких. Их самопожертвование ради общего дела заслуживает самой высокой оценки. Позвольте мне также особо упомянуть и почтить память сотрудников Организации Объединенных Наций, женщин и мужчин, которые погибли при исполнении служебного долга. Наши коллеги — это действительно самое большое наше богатство, и мы должны беречь их и относиться к ним с глубокой благодарностью и признательностью. Мы все в одной лодке: нас объединяют единство цели и солидарность.

Во-вторых, несмотря на все различия и разногласия, мы доказали, что можем сплотиться ради согласования общих целей и решения общих проблем. Нам вместе удалось запустить важный процесс реформирования деятельности Организации Объединенных Наций в области развития, управления и обеспечения мира и безопасности. Эти реформаторские усилия помогли нам лучше подготовиться к борьбе с нынешним кризисом. Однако очевидно также и то, что постоянное совершенствование должно стать нормой. Для того, чтобы работать на благо всего мира, мы должны объединиться вокруг нынешних реформ и, опираясь на их результаты, продолжить поиск новых

методов работы. Я уже говорил об Организации Объединенных Наций 2.0, и для меня очевидно, что в ближайшие годы нам потребуется ускорить темпы преобразований и принять меры на следующих пяти главных направлениях: совершенствование информационных, аналитических и коммуникационных процессов, инновации и переход на цифровые технологии, стратегическое прогнозирование, более выраженная ориентация на эффективность и результат и культура труда, предполагающая избавление от ненужной бюрократии и упрощение и поощрение совместной работы.

В равной степени нужно стремиться к тому, чтобы сделать из Организации Объединенных Наций намного более целеустремленную и интегрированную организацию, которая обеспечивала бы бесперебойную работу на различных направлениях своей деятельности, руководствуясь принципами транспарентности и подотчетности, и в духе творчества и открытости более эффективно предоставляла доступ к своему впечатляющему массиву данных, к аналитическому и оперативному потенциалу, а также к политическим и нормативным работам. Я рассчитываю на полную поддержку государств-членов на этом новом очень важном этапе работы Организации Объединенных Наций.

В-третьих, в Декларации о праздновании семьдесят пятой годовщины Организации Объединенных Наций (резолюция 75/1) государства-члены поручили мне представить им доклад о путях продвижения нашей общей повестки дня, чтобы с большей эффективностью реагировать на нынешние и будущие вызовы, исходя из понимания, что пора что-то кардинально поменять. И я действительно чувствую, что наступил момент для самых глубоких трансформаций. Давайте все вместе воспользуемся этим моментом. Несмотря на то, что мир претерпевает значительные изменения, перспективы, принципы и цели, очерченные в Уставе Организации Объединенных Наций, по-прежнему актуальны, но, для того чтобы реализовать их, мы должны подойти к нашей совместной работе совершенно по-новому. Организация Объединенных Наций является межправительственной организацией, которая полагается на уникальный коллективный потенциал государств, по-прежнему являющихся публично подотчетными субъектами, ответственными за определение направлений нашей политической деятельности.

Однако в мире, где рычаги преобразований находятся в руках многочисленных игроков, Организация Объединенных Наций, а также государства и народы, которым она служит, могут только выиграть от расширения круга участников. В контексте подлинного гендерного равенства необходимо учитывать мнения гражданского общества, городских жителей, представителей частного сектора, молодежи и других заинтересованных сторон. Они обладают нужными возможностями и знаниями, которыми мы должны воспользоваться, чтобы проложить путь к более мирному и более процветающему будущему. По сути, речь идет об увеличении числа и разнообразия участников, совместно работающих над предоставлением глобальных общественных благ, где Организации Объединенных Наций отводится стимулирующая и объединяющая роль в активизации инновационной деятельности, обеспечении инклюзивности, развитии сотрудничества и стратегическом планировании. Речь идет о поэтапном естественном процессе, ведущим к перепрофилированию и обновлению старых структур и институтов и при этом остающимся открытым для новых форм сотрудничества.

(говорит по-испански)

В конечном счете все эти преобразования связаны с солидарностью и равенством. Необходимо возродить солидарность, переосмыслить общественный договор на национальном уровне и повысить степень инклюзивности, взаимосвязанности и эффективности многосторонности на глобальном уровне. Два последних элемента необходимо расширить, чтобы распространить их на будущие поколения. Мой призыв к действиям в области прав человека будет и далее оставаться важным руководством в работе на этом направлении. Под равенством должны пониматься более глубокое толкование понятия «глобальные общественные блага» и более эффективное решение растущего числа общих задач, от которых зависит благополучие всего человечества и над которыми мы должны работать все вместе, опираясь на более совершенные управленческие механизмы. Надеюсь, что мой следующий доклад «Наша общая повестка дня» станет конструктивным вкладом в этом плане.

(говорит по-английски)

Но равенство не должно откладываться на потом. Необходимо как можно скорее сделать

вакцины доступными для всех людей в любой части мира и создать условия для устойчивого и инклюзивного восстановления как в развитых, так и в развивающихся странах. В этом направлении нам еще предстоит проделать огромную работу. Однако все это будет возможно только в том случае, если нам удастся устранить нынешний дефицит доверия, оказывающий разрушительное воздействие на общество и на отношения между странами. В частности, мы должны сделать все возможное, чтобы преодолеть нынешний геостратегический раскол и дисфункциональность в международных отношениях. Слишком много в современном мире накопилось перекосов и противоречий. Ими нужно заняться в первую очередь.

Мы также должны осознавать, какие возможности в современном мире дает власть, когда речь идет о распределении ресурсов и технологий. Софокл однажды произнес известную фразу о том, что доверие умирает, а недоверие процветает. В наших силах изменить смысл этой фразы на противоположный, чтобы возродить доверие и устранить недоверие. То, что мы переживаем сегодня в плане недоверия, надеюсь, является отклонением от нормы. Это не может быть нормой. Нормой был и всегда будет фундамент, на который опираются Устав Организации Объединенных Наций, твердая вера в принцип многосторонности и устремления, изложенные во Всеобщей декларации прав человека. Нормы, защищающие человеческое достоинство, имеют приоритетное значение для нашего выживания и развития. Это не просто слова — речь идет о человеческой жизни. Основанные на верховенстве закона и приоритете общечеловеческих ценностей, они являются основным средством борьбы с хаосом и анархией и нездоровой динамикой в противостоянии сил.

Я приложу все возможные усилия для выстраивания дружественных отношений, наведения мостов и постоянного укрепления взаимного доверия между большими и малыми странами. Я также постараюсь пробудить надежду на то, что мы можем кардинально изменить ситуацию и что невозможное может оказаться возможным. Мой девиз: никогда не опускайте руки. Его нельзя назвать ни идеалистическим, ни утопическим — он строится на знании исторических периодов, когда происходили кардинальные перемены. Он также опирается на глубокую убежденность в том, что человек по своей природе добр и что, несмотря ни на что, прорывы

возможны и происходят тогда, когда мы меньше всего их ждем.

Я искренне в это верю.

Что касается моей собственной роли, то на протяжении всей своей жизни я считаю, что государственная служба предусматривает прежде всего служение, причем служение в первоначальном смысле этого слова, людям и планете. Позвольте мне повторить то, о чем я уже неоднократно говорил. Я должен в равной степени служить всем государствам-членам и не иметь никакой другой повестки, кроме той, которая закреплена в Уставе Организации Объединенных Наций. Чтобы успешно справиться с сегодняшними сложными вызовами, нам нужно взять на вооружение подход, в основе которого лежит смирение, и прийти к пониманию того, что Генеральный секретарь не имеет ответов на все вопросы и не стремится навязать свою точку зрения, что Генеральный секретарь поддерживает государства-члены и соответствующие стороны в руководстве осуществлением необходимых перемен и предоставляет свои добрые услуги, прилагая для этого самые активные усилия, в полной мере используя уникальные организаторские способности Организации Объединенных Наций, выполняя функции медиатора и добросовестного посредника, наводя мосты, укрепляя доверие и помогая находить удовлетворяющие всех решения.

Генеральный секретарь должен каждый день испытывать обостренное чувство ответственности за свою деятельность, руководствоваться Уставом и ставить человеческое достоинство и мир с природой, имея также в виду будущие поколения, в центр нашей общей работы и наших усилий. Я намерен нести службу со смирением, чтобы, как я об этом сказал в своем программном заявлении, возродить доверие и вселить надежду. Это наша общая задача. Именно в этом духе я надеюсь продолжить тесное сотрудничество со всеми государствами-членами в предстоящие годы. Сохранение человеческого достоинства требует от нас использовать наше разнообразие и наше богатство, чтобы добиться большей свободы, а для этого мы должны объединить наши усилия.

Председатель (*говорит по-английски*): Благодарю Генерального секретаря за его выступление.

Генерального секретаря г-на Антониу Гутерриша сопровождают с трибуны.

Председатель (*говорит по-английски*): Поздравляю Генерального секретаря с его повторным назначением на высшую должность в Организации Объединенных Наций. Генеральный секретарь является главным административным должностным лицом Организации Объединенных Наций.

Будучи главным дипломатом и защитником мира, он честно и добросовестно руководил — и, несомненно, продолжит руководить — Организацией Объединенных Наций. Я хотел бы отметить его работу над приоритизацией гендерного паритета в Организации Объединенных Наций, что является лишь одним из примеров его усилий по обеспечению того, чтобы Организация соответствовала своему целевому назначению и отражала свои идеалы. Было бы упущением, если бы я не поблагодарил его за поддержку моей Канцелярии во время этой сессии. Он руководил Организацией в сложный, но интересный период в ее истории. Надо отдать ему должное: он стремился приблизить ее к народам, которым она служит, и к их потребностям. В прошлом году он начал глобальную дискуссию по вопросу о построении лучшего будущего для всех. Он собрал среди самых разных людей их точки зрения и мнения, касающиеся будущих приоритетов и препятствий и роли международного сотрудничества. Более 1,5 миллионам человек из всех стран, представляющих все слои общества, был задан вопрос об их приоритетах на будущее. А в сентябре он представит Организации Объединенных Наций свои рекомендации по реагированию на нынешние и будущие вызовы, чего все мы ждем с нетерпением.

Очевидно, что его работа помогает Организации в большей степени соответствовать своему целевому назначению и более чутко реагировать на запросы людей, которым она служит. Среди многих других глобальных вызовов большую озабоченность у нашего поколения, безусловно, вызывает изменение климата. Если не принять меры сегодня, привычный нам мир перестанет существовать. Генеральный секретарь включил амбициозную цель борьбы с изменением климата в повестку дня системы Организации Объединенных Наций. Он прислушался к мнению людей во всем мире, требующих принятия срочных мер. Он призвал государства-члены к совместной работе

и к использованию многосторонней системы для принятия коллективных мер борьбы с этой общей угрозой. Меня воодушевляет достигнутый на сегодняшний день прогресс, и я призываю к сохранению динамики, набранной в этом вопросе. От наших дальнейших действий будет зависеть успех всей многосторонней системы.

Вполне закономерно, что в изложенном Генеральным секретарем видении своего второго срока полномочий восстановление после пандемии было поставлено на первое место. Государства-члены подали нам четкий сигнал во время недели заседаний высокого уровня Ассамблеи. В Декларации о праздновании семьдесят пятой годовщины Организации Объединенных Наций (резолюция 75/1) они подтвердили важность многосторонности для восстановления по принципу «лучше, чем было» и построения более равноправного, более жизнеспособного и более устойчивого мира. Мы лишь недавно начали двигаться в этом направлении. Сейчас, когда мир только собирается пойти по пути восстановления, я не сомневаюсь, что Генеральный секретарь обеспечит, чтобы Организация Объединенных Наций располагала всеми возможностями для налаживания связей и сотрудничества в целях укрепления наших самых слабых звеньев и учета интересов всех и каждого. Когда разразилась пандемия, он добился того, чтобы, несмотря на дополнительные трудности, Организация Объединенных Наций продолжала оказывать помощь тем, кому мы служим, что вдохновило ее сотрудников по всему миру на новые свершения. Хотя пандемия затронула всех нас, большее всего она ударила по наиболее уязвимым. Сейчас стремление Генерального секретаря уделять первоочередное внимание обеспечению уважения человеческого достоинства имеет как никогда важное значение. Уважение человеческого достоинства должно быть в центре наших усилий в области устойчивого развития, мира и безопасности.

Поскольку взаимоотношения между людьми и странами становятся все более тесными, растет потребность в многосторонней системе, отвечающей своему назначению. Приветствую решительную всеобщую поддержку государствами-членами повторного назначения Генерального секретаря и настоятельно призываю все государства-члены и впредь оказывать ему помощь в руководстве нашей Организацией и в удовлетворении потребностей тех, кому она служит. Еще раз поздравляю

Генерального секретаря и надеюсь на сотрудничество с ним на протяжении всей семьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи.

Сейчас я предоставляю слово представителю Эритреи, который выступит от имени Группы африканских государств.

Г-жа Тесфамариам (Эритрея) (*говорит по-английски*): Имею честь выступить от имени Группы африканских государств по случаю повторного избрания г-на Антониу Гутерриша Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций. Группа африканских государств искренне благодарит г-на Антониу Гутерриша за его решительный настрой продолжать руководить работой Организации Объединенных Наций над выполнением стоящих перед ней задач, связанных с обеспечением мира и развития в интересах всех народов мира, особенно в нынешние трудные времена, отмеченные пандемией коронавирусной инфекции (COVID-19).

Группа африканских государств хотела бы особо отметить следование Организацией Объединенных Наций под руководством Генерального секретаря курсу на тесное сотрудничество с африканскими странами в проведении кампании вакцинации через Механизм по обеспечению глобального доступа к вакцинам от COVID-19. Неравномерное и несправедливое распределение вакцин в мире вызывает возмущение. Справедливое и равноправное распределение вакцин, при котором приоритет отдается людям, а не прибыли, является единственным способом справиться с пандемией. Воздаем должное Генеральному секретарю за активную поддержку приостановки действия патента и передачи технологии на вакцины COVID-19. Призываем Организацию Объединенных Наций приложить больше усилий в целях смягчения социально-экономических последствий пандемии путем облегчения долгового бремени африканских стран, мобилизации дополнительных денежных средств за счет нового распределения специальных прав заимствования и перераспределения неиспользованных специальных прав заимствования, а также увеличения объемов ресурсов, выделяемых международными финансовыми учреждениями на поддержку развивающихся стран, особенно африканских.

Что касается климатических катаклизмов, то несмотря на то, что на Африку приходится

весьма ограниченные объемы глобальных выбросов, наш континент продолжает платить высокую цену за изменение климата. В этой связи приветствуем приверженность, которую Генеральный секретарь продемонстрировал, призвав доноров увеличить объем средств, выделяемых на адаптацию и обеспечение устойчивости, по крайней мере до 50 процентов уровня финансирования деятельности по борьбе с изменением климата. В то же время настоятельно призываем к повышению степени доступности этих средств и их направлению на наш континент для удовлетворения целевых потребностей и реагирования на прогнозируемые последствия.

Учитывая, что Генеральный секретарь добился огромных успехов в укреплении отношений партнерства между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом, настоятельно призываем его посвятить второй срок своего пребывания на этом посту сотрудничеству с Африканским союзом в деле согласования Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года с Повесткой дня Африканского союза на период до 2063 года. Призываем к более тесному сотрудничеству и взаимодействию с Африканским союзом, региональными экономическими сообществами и региональными механизмами для содействия обеспечению мира и устойчивого развития на нашем континенте.

Наконец, пользуясь этой возможностью, хотела бы выразить признательность Генеральному секретарю за его поддержку Канцелярии Специального советника Генерального секретаря по Африке. В этой связи отмечаем, что, для того чтобы Канцелярия Специального советника могла играть эффективную роль в поощрении и координации деятельности по оказанию эффективного и устойчивого содействия усилиям по трансформации Африки в целях обеспечения ее инклюзивного устойчивого развития, континенту необходима дополнительная поддержка. Мы также приветствуем стремление Генерального секретаря сделать Секретариат более разнообразным и представительным и призываем его продолжить работу по повышению процентной доли африканцев на руководящих и других должностях.

Убеждены в том, что Генеральный секретарь продолжит борьбу за устранение прошлых и нынешних проявлений несправедливости,

препятствующих эффективному участию Африки в решении общемировых проблем, к числу которых относятся международный системный расизм и несправедливая и эксплуататорская финансовая и торговая практика. Мы не сможем создать сильную Организацию Объединенных Наций, способную справиться с многогранными проблемами XXI века, без полноценного участия Африки в принятии решений. Хотела бы заверить Генерального секретаря в поддержке Группой африканских государств его руководящих функций.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Кирибати, который выступит от имени Группы азиатско-тихоокеанских государств.

Г-н Тито (Кирибати) (*говорит по-английски*): Для меня большая честь выступить с этим заявлением от имени членов Группы азиатско-тихоокеанских государств. Г-н Председатель, прежде всего позвольте мне поблагодарить Вас за созыв этого пленарного заседания Генеральной Ассамблеи для рассмотрения пункта 184 повестки дня, касающегося назначения Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, после того, как Совет Безопасности рекомендовал повторно назначить действующего Генерального секретаря Организации Объединенных Наций Его Превосходительство г-на Антониу Гутерриша на очередной пятилетний срок с 1 января 2022 года.

Это очень важный вопрос не только для Организации Объединенных Наций как учреждения, но и в еще большей степени для ее 193 государств-членов и 7,8 миллиарда людей, которые называют планету Земля своим домом, домом своих детей и домом будущих поколений. Назначить одного человека, который будет отвечать за все общемировые дела и за все человечество, действительно серьезная и сложная задача. Для этого нужно, чтобы весь мир собрался вместе, как одна большая человеческая семья, и обсудил стоящие перед нами глобальные проблемы, прежде чем принять решение по кандидату, наилучшим образом удовлетворяющего или соответствующего требованиям, обусловленным глобальным характером этого вопроса.

Г-н Председатель, благодарю Вас за возможность вновь ощутить свою принадлежность и причастность к этому глобальному органу, выражающему интересы правительств и народов, которые

мы представляем и от имени которых мы, выполняя свои обязанности, обсуждаем вынесенную рекомендацию, вынесенную Советом Безопасности в резолюции 2580 (2021). Мы признательны за то, что наша задача упростилась, поскольку заявка действующего Генерального секретаря на продление контракта, одобренная его собственной страной, Португалией, является единственной на сегодняшний день. Это наглядно свидетельствует о том, что действующий Генеральный секретарь пользуется полным доверием всех членов Организации Объединенных Наций, которые уверены в том, что он продолжит и далее блестяще руководить и управлять Организацией и сохранит твердую приверженность целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций, которую он ярко продемонстрировал в течение последних пяти лет.

В свете вышесказанного с большим удовольствием приветствую и одобряю рекомендацию Совета Безопасности о повторном избрании действующего Генерального секретаря Организации Объединенных Наций г-на Антониу Гутерриша на очередной пятилетний срок полномочий. Группа азиатско-тихоокеанских государств поздравляет Генерального секретаря и желает ему всего наилучшего в деле руководства органами исполнительной власти Организации Объединенных Наций, особенно в эти беспрецедентно трудные и сложные времена. Заверяем его в полной поддержке всех государств — членов нашей азиатско-тихоокеанской семьи.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Словакии, который выступит от имени Группы государств Восточной Европы.

Г-н Млинар (Словакия) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступить с этим заявлением от имени Группы государств Восточной Европы.

С большим удовольствием поздравляю Генерального секретаря Его Превосходительство г-на Антониу Гутерриша с избранием на второй срок полномочий. Выражаем признательность Председателю Генеральной Ассамблеи, а также председателям Совета Безопасности в феврале, марте, апреле, мае и июне за организацию прозрачного и инклюзивного процесса выбора Генерального секретаря в соответствии с резолюциями 69/321 и 73/341 об активизации работы Генеральной

Ассамблеи. Мы по-прежнему твердо намерены следовать курсу на дальнейшее совершенствование процесса выбора и назначения, в том числе путем продвижения гендерного равенства и обеспечения справедливого географического представительства.

За последние четыре с половиной года г-н Гутерриш наглядно продемонстрировал свою приверженность ценностям и принципам, закрепленным в Уставе Организации Объединенных Наций. Он самоотверженно руководит усилиями международного сообщества по преодолению проблем, вызванных конфликтами и стихийными бедствиями, а также климатическим, экономическим, продовольственным, социальным и медицинским кризисами. Высоко оцениваем его личное участие в предотвращении конфликтов и смягчении их последствий с упором на мирную дипломатию. Его руководящая роль в борьбе с изменением климата и в обеспечении устойчивого развития особенно проявилась в связи с Десятилетием действий по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и целей в области устойчивого развития. Мы также приветствуем его ценную роль в поощрении и защите прав человека и отмечаем его призыв к действиям в области прав человека, стратегию гендерного паритета в системе Организации Объединенных Наций и стратегию по борьбе с разжиганием ненависти и защите религиозных объектов. Вовлечение в работу соответствующих заинтересованных сторон сделало Организацию Объединенных Наций более открытой и инклюзивной, чем когда-либо прежде. К этому следует добавить всеобъемлющую перестройку системы развития Организации Объединенных Наций, архитектуры мира и безопасности, управленческого механизма Организации и призыв к искоренению сексуальной эксплуатации и сексуального надругательства.

Перед лицом беспрецедентных проблем, вызванных пандемией коронавирусной инфекции, своими призывами к реагированию на ее социально-экономические последствия Генеральный секретарь продемонстрировал всему миру огромную важность многосторонности и необходимость инклюзивного и глобального подхода к решению серьезных глобальных проблем. Как лидер, находящийся на службе у 7 миллиардов жителей планеты, он подает пример мужества и мудрости, которые, надеемся, станут важным и долгосрочным вкладом в нашу общую повестку дня.

От имени государств Восточной Европы мы приветствуем и высоко оцениваем обещание Генерального секретаря выполнять функции организатора, медиатора, связующего звена и добросовестного посредника и помогать выработать устраивающие всех решения и устранять трудности. Рассчитываем на дальнейшее плодотворное сотрудничество с ним в предстоящие годы и желаем ему крепкого здоровья, сил, успехов и настойчивости в выполнении обязанностей Генерального секретаря Организации Объединенных Наций.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Коста-Рики, который выступит от имени Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна.

Г-н Карасо (Коста-Рика) (*говорит по-испански*): Я имею честь выступить от имени Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна (ГРУЛАК), чтобы поздравить Генерального секретаря Антониу Гутерриша с избранием главой нашей организации на второй срок полномочий. Учитывая успехи последних пяти лет, ГРУЛАК уверена, что второй срок еще больше приблизит нас к реализации идеалов, заложенных в Уставе Организации Объединенных Наций.

ГРУЛАК отмечает высокую культуру партнерства, которую Генеральный секретарь продемонстрировал в течение своего первого срока полномочий, и рассчитывает на то, что ближайшие пять лет будут также характеризоваться реформами, инновациями, достижением поставленных целей и конкретными результатами. От твердой приверженности Генерального секретаря осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года до его активной поддержки Парижского соглашения по изменению климата, от его призыва к справедливому распределению вакцин и всеобщему охвату медицинским обслуживанием до обеспечения более широкой представленности женщин в Секретариате — все это говорит о незаменимой роли Генерального секретаря в подготовке Организации Объединенных Наций к вызовам XXI века.

Благодаря твердости, которую он демонстрировал как содействующая сторона и посредник, удавалось добиваться ясности и спокойствия в соблюдении режимов прекращения огня. Его руководящая роль во время пандемии коронавирусной инфекции привнесла четкость и стратегию в борьбу

с этой приобретающей угрожающие масштабы угрозой. Его пристальное внимание к деталям позволило добиться значительных результатов в области миротворчества и в решении политических вопросов, а также вопросов, касающихся системы развития Организации Объединенных Наций и руководства работой Секретариата. ГРУЛАК приветствует его приверженность повышению степени инклюзивности, эффективности и транспарентности в работе Организации Объединенных Наций.

Ему, как никому другому, известно, насколько сложны обязанности Генерального секретаря, которые сочетают в себе функции правозащитника, гражданского служащего, руководителя и дипломата. Наши нынешние проблемы действительно требуют именно такого твердого, умелого руководства. Постоянно меняющаяся климатическая, социально-экономическая, экологическая и технологическая ситуация указывает на необходимость создания единой, прозрачной и не боящейся трудностей Организации Объединенных Наций, эффективно использующей широкие возможности Генеральной Ассамблеи, устремленной в будущее и демонстрирующей готовность не останавливаться на достигнутом, последовательно отстаивающей закрепленные в Уставе идеалы и не уклоняющейся от решения самых насущных проблем — от изменения климата до вооруженных конфликтов.

(говорит по-английски)

В частности, ГРУЛАК высоко оценивает идейное и политическое руководство Генерального секретаря работой над формированием нового общественного договора. Как он заявил в 2020 году, выступая по случаю Международного дня Нельсона Манделы, мы не сможем справиться с проблемой коронавирусной инфекции, не решив проблему неравенства. Мы знаем, что, как лидер крупнейшего и самого мощного многостороннего дипломатического аппарата в мире, он продолжит заниматься проблемами социально-экономического неравенства с конечной целью добиться уважения человеческого достоинства, справедливости, мира, терпимости и солидарности.

В своем программном заявлении он поделился своим видением более мирного, гендерно равноправного, многостороннего порядка, при котором безопасность и благополучие граждан стоят на первом месте. ГРУЛАК не сомневается в том, что в процессе руководства Организацией

Объединенных Наций он задействует ее уникальные широкие возможности для противостояния общим вызовам, выполнения общих обязанностей, осуществления коллективных действий и построения мирного, инклюзивного и устойчивого мира, в котором в полной мере обеспечивается уважение международного права и человеческого достоинства. Рассчитываем на конкретизацию его концепции более прозрачной, подотчетной и единой Организации Объединенных Наций 2.0.

Поздравляю Генерального секретаря с избранием на второй срок. Группа государств Латинской Америки и Карибского бассейна надеется на дальнейшее тесное сотрудничество с ним.

Председатель *(говорит по-английски)*: Сейчас я предоставляю слово представителю Соединенного Королевства, который выступит от имени Группы западноевропейских и других государств.

Дама Барбара Вудворд (Соединенное Королевство) *(говорит по-английски)*: От имени Группы западноевропейских и других государств я имею честь приветствовать назначение г-на Антониу Гутерриша Генеральным секретарем на второй срок.

От всей души его поздравляем.

Последние пять лет прошли под знаком трех крупнейших вызовов, с которыми когда-либо сталкивалось международное сообщество: рост гуманитарных потребностей, пандемия коронавирусной инфекции (COVID-19) и изменение климата — и все это на фоне трудностей на пути развития международного сотрудничества. Г-н Гутерриш достойно отреагировал на эти вызовы. Под его руководством Организация Объединенных Наций сумела более плавно справиться с самым масштабным в истории ростом гуманитарных потребностей, который был вызван целым рядом факторов, включая конфликты, нищету, стихийные бедствия и изменение климата. Он руководил объединенными усилиями государств — членов Организации Объединенных Наций по реагированию на COVID-19, которые позволили оказать медицинскую, экономическую и гуманитарную поддержку миллионам людей, в том числе наиболее уязвимым слоям населения, и возглавил усилия по глобальному прекращению огня. Он выступает активным борцом с изменением климата, призывая нас ставить перед собой более смелые и более масштабные цели и

задачи и признать наш долг перед теми, кто находится на передовой линии.

Все эти кризисы являются отличительной чертой современного мира, который становится все более сложным, и сложные международные проблемы требуют согласованного международного ответа. Сегодня нам как никогда необходима сильная, соответствующая своему предназначению Организация Объединенных Наций, которая извлечет наибольшую пользу, если у ее руля еще пять лет будет стоять Генеральный секретарь такого уровня, как г-н Гутерриш. На протяжении всего этого срока г-н Гутерриш демонстрировал свое соответствие занимаемой должности. Благодаря ему был достигнут заметный прогресс в решении таких приоритетных задач, как, в частности, обеспечение гендерного равенства, предотвращение конфликтов, поддержание мира и реформирование Организации Объединенных Наций. Обещаем ему свою всестороннюю поддержку. Обязуемся помогать ему в отстаивании принципов и ценностей, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций. Мы полностью уверены в его квалификации, способностях, глубине его видения, его преданности делу и опыте. Более того, убеждены, что он будет всячески содействовать усилиям на всех трех основных направлениях деятельности Организации Объединенных Наций — мир и безопасность, развитие и права человека — и постоянно уделять им внимание в своей работе.

Призываем г-на Гутерриша реализовать его планы, о которых он говорил в своей программной речи. Имеем в виду дальнейшую поддержку реформирования Организации Объединенных Наций и продвижение его концепции Организации Объединенных Наций 2.0, предусматривающей сокращение дублирования усилий, повышение эффективности, обеспечение прозрачности и максимизацию воздействия Организации Объединенных Наций при всестороннем участии гражданского общества. Это означает обеспечение центральной роли верховенства закона и международного права и уважения индивидуальных прав человека, независимо от расы, пола, религии, убеждений или национальности. Это также означает дальнейшие усилия по выработке Организацией Объединенных Наций более комплексного подхода к устранению причин конфликтов на более ранних их этапах в целях недопущения ухудшения ситуации в области безопасности и установления мира.

Мы подтверждаем свою веру в его способности и в способность его Организации оказывать нам помощь в восстановлении по принципу «лучше, чем было» после окончания COVID-19, в реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в рамках Десятилетия действий и в разрешении крупнейших кризисов современности — от жестоких конфликтов до глобальных проблем, в том числе путем предотвращения будущих чрезвычайных ситуаций в области здравоохранения и принятия мер в связи с изменением климата. Мы с нетерпением ожидаем рекомендаций Генерального секретаря по продвижению нашей общей повестки, которые будут представлены в сентябре.

В заключение выражаем благодарность Председателю Генеральной Ассамблеи за руководство прозрачным и эффективным процессом, запущенным резолюцией 69/321. Еще раз поздравляем г-на Гутерриша и рассчитываем на дальнейшее сотрудничество с ним.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю принимающей страны, Соединенных Штатов.

Г-н Делорентис (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): От имени принимающей страны искренне поздравляю Генерального секретаря Антониу Гутерриша с повторным назначением. Мы рады, что Совет Безопасности решил рекомендовать, а Генеральная Ассамблея — согласилась назначить Генерального секретаря Гутерриша на этот важнейший пост на следующие пять лет.

Генеральный секретарь проявил себя на этом ответственном посту как умелый руководитель, и мы рассчитываем на сотрудничество с ним в ближайшие годы. На него вновь возложены серьезные задачи, связанные с преодолением самых крупных вызовов нашего времени. На протяжении последних пяти лет эти вызовы включали в себя климатический кризис, угрозу правам человека, массовый голод, массовую миграцию, рост гуманитарных потребностей и беспрецедентную глобальную пандемию — этот список можно продолжить. Его работа настолько же трудна, насколько и важна. Рассчитываем на то, что он возьмет на себя роль лидера и будет пользоваться своим влиянием в самые нужные моменты. Мы все надеемся, что следующие пять лет будут более мирными, безопасными и благополучными, чем предыдущие. Но мы не питаем иллюзий относительно трудностей

с исполнением этой мечты. Для ее реализации необходимы напряженная работа и политическая воля. Нужно выстраивать партнерские отношения, особенно с частным сектором и гражданским обществом. Требуется целеустремленность, подотчетность и конкретные результаты. И, конечно же, твердая, решительная приверженность делу защиты прав каждого человека во всем мире, особенно прав наиболее уязвимых слоев населения. За все это отвечает Организация Объединенных Наций и, следовательно, Генеральный секретарь.

Мы поздравляем его с избранием на второй срок и благодарим членов Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи за коллективную работу, проделанную для завершения процесса его назначения. Пусть его назначение принесет всем нам больше мира, безопасности и благополучия.

Выступление президента Португальской Республики г-на Марселу Ребелу ди Соузы

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление президента Португальской Республики Его Превосходительства г-на Марселу Ребелу ди Соузы. Он - первый президент, выступающий в Генеральной Ассамблее с момента начала пандемии в прошлом году.

Президента Португальской Республики Его Превосходительства г-на Марселу Ребелу ди Соузу сопровождают в зал Генеральной Ассамблеи.

Президент Ребелу ди Соуза (*говорит по-английски*): Для меня большая честь вновь выступить перед Генеральной Ассамблеей, чтобы поздравить г-на Антониу Гутерриша с назначением на пост Генерального секретаря на второй срок. Пять лет назад Португалия решила выдвинуть его кандидатуру на пост Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по одной простой причине: мы были твердо убеждены в том, что Антониу Гутерриш отлично подходит для этой работы. И он оправдал наши ожидания.

Пять лет назад никто и представить себе не мог степени серьезности проблем, с которыми столкнется Организация Объединенных Наций и весь мир в целом. Мы все знали, что будет непросто, но не знали насколько. Осмелюсь отметить, что Антониу Гутерриш оказался нужным человеком в нужном месте. Доверие, которое государства-члены

вновь оказали ему сегодня, является убедительным тому доказательством.

Непоколебимая приверженность г-на Гутерриша эффективной и действенной многосторонней политике дополняется, пожалуй, более редким и ценным фактом — он сторонник многосторонности, которому не чуждо сострадание. Я знаю г-на Гутарриша уже 55 лет: мы были с ним как по одну сторону баррикад, когда он занимал должность премьер-министра, так и по разные, когда он был лидером оппозиции; я наблюдал за его работой на посту Верховного комиссара по делам беженцев и во время его первого срока в качестве Генерального секретаря — все присутствующие в этом зале тоже уже знают г-на Гутерриша, и мы все видим, что для него учет интересов людей — это не вопрос выбора, он просто не может действовать иначе. Он продолжает традицию своих выдающихся предшественников, выражавших в своей деятельности дух Устава Организации Объединенных Наций — стремление обеспечить, чтобы Организация Объединенных Наций служила «нам, народам».

Сегодня мы переживаем период еще большей неопределенности. Мы все знаем — мы все должны знать, — что мы не можем пережить его в одиночку и не можем оставить кого-либо позади. С 2017 года удалось добиться многого. Были проведены необходимые реформы в области устойчивого развития, мира и безопасности и управления. Благодаря смелой стратегии обеспечения гендерного равенства, которая уже принесла результаты, в том числе на высшем уровне, увеличился показатель представленности женщин. В соответствии с призывом Генерального секретаря к действиям были приняты дополнительные меры по учету вопросов прав человека в деятельности Организации. Обрел силу голос молодежи. Были приложены активные усилия по преодолению вызванных пандемией огромных трудностей и объявлено о глобальном прекращении огня. Г-н Гутерриш последовательно выступает с решительным призывом к вакцинации людей во всех странах мира, особенно в самых бедных и уязвимых регионах. И последнее, но не менее важное: он играет ведущую роль в борьбе с изменением климата.

Считаем, что видение Антониу Гутерриша, его настойчивость, смелость, справедливость и дух солидарности смогут принести пользу и в течение следующих пяти лет. Португалия благодарна всем

странам, собравшимся здесь сегодня, за подтверждение их доверия к выдвинутому нами кандидату. Это один из бесчисленных примеров той прекрасной работы, которую проделывают все присутствующие в этом зале. Это демонстрирует, что мы можем объединяться, преодолевать разногласия, договариваться и находить точки соприкосновения. Мы можем объединяться, чтобы служить нашим народам.

Председатель (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хотел бы поблагодарить президента Португальской Республики за только что сделанное им заявление.

Мы заслушали выступление последнего оратора на этом заседании. Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение пункта 184 повестки дня?

Решение принимается.

Заседание закрывается в 10 ч 15 мин.